

κ. Γεώργιος Σφουρής, Έφορος
Διευθυντής Χανίων

Έν Χανίοις 20 'Απριλίου 1975

Αξιότ. κύριε Δήμαρχε,

μέ την διαβεβαίωσιν τοῦ σεβασμοῦ τόν ὁποῖον τρέφω πρὸς ὑμᾶς, τόσον ὡς ἐξόχου δικαστικοῦ λειτουργοῦ, ὅσον καί ὡς ὑπηρεσιακοῦ Δημάρχου, τῆς ἀγάπης μου πρὸς τόν Δήμον καί τήν πόλιν Χανίων καί τῆς πρὸς τήν Δημοτικήν Βιβλιοθήκην Χανίων ἀφοσιώσεώς μου, παρακαλῶ νά μοῦ ἐπιτρέψητε νά σᾶς ἀναφέρω τά κάτωθι:

Παρακληθεῖς ὑπό τοῦ τέως Δημάρχου κ. Πιμπλή ἀνέλαβον ἀπό τοῦ φθινοπώρου τοῦ ἔτους 1973 ἕως τήν διαλογήν τῶν εἰς τόν Δήμον παραδοθέντων βιβλίων τῆς συλλογῆς Μάλμου. Ὅταν ἀνέλαβον τήν ὑπηρεσίαν ταύτην εἶχεν ἤδη παραληφθῆ ἡπό τοῦ Δήμου ἡ ρηθεῖσα συλλογή καί εἶχεν ἀρχίσει ὑπό συνεργείου ἐκ δημοτικῶν ὑπαλλήλων ἡ διαλογή τῶν βιβλίων. Μετά πάροδον σημαντικοῦ χρονικοῦ διαστήματος ἀπό τῆς παραλαβῆς, ὑπό τῆς τότε διοικήσεως τοῦ Δήμου ἐκρίθη χρήσιμος ἡ συμμετοχή μου εἰς τό ἔργον τῆς διαλογῆς. Εὐθύς ἀμέσως ἤρχισα τήν σχετικήν ἐργασίαν ἄνευ οὐδεμιᾶς βοήθειας (παρά τās ἀρχικῶς δοθείσας ἀντιθέτους διαβεβαιώσεις) μέ μόνην τήν συμπαράστασιν ἐνός δημοτικοῦ ὑπαλλήλου. Ἡ ὅλη ἐργασία καθυστέρησεν ἴσως πέρα τοῦ δέοντος, ἡ καθυστέρησις ὅμως δέν ὀφείλεται / ~~ἔχει~~ ~~ὀφείλεται~~ εἰς ἀδιαφορίαν μου. Πολλάκις, ὁ συμπαριστάμενος εἰς τήν διαλογήν δημοτικός ὑπάλληλος ἠσχολεῖτο εἰς πλεόν ἐπείγουσας ἐργασίας τοῦ Δήμου (π.χ. προετοιμασίαν τῶν ἐκλογῶν, τοῦ δημοψηφίσματος κλπ), μέ ἀποτέλεσμα τήν ἀναγκαστικήν ἐκάστοτε διακοπήν τοῦ ἔργου τῆς διαλογῆς. Ἐάν εἰς τό γεγονός τοῦτο προστεθοῦν α) ἡ ἐσπευσμένη μετακινήσις τῶν βιβλίων ἐκ τοῦ χώρου ὅπου εἶχον τοποθετηθῆ ἀρχικῶς εἰς ἕτερον καί τοιοῦτον ἐντός τῆς Δημοτικῆς Βιβλιοθήκης καί ἡ ἐκ τῆς μετακινήσεως ταύτης μοιραία ἀνάμειξις τῶν ἤδη τότε ~~πλεονεξάντων~~ βιβλίων μετά τῶν λοιπῶν τοιούτων μέ συνέπειαν τήν ἐξ ὑπαρχῆς ἐξετάσιν αὐτῶν, β) καί ἡ ἀνάγκη τῆς μετά μεγίστης προσοχῆς ἐξετάσεως τῶν βιβλίων, τοῦ περιεχομένου αὐτῶν καί τῆς ἀποτιμήσεως ἐκάστου, καί γ) ἡ ὑπαρξίς μεταξὺ τῶν βιβλίων πλείστων ἀποκομμάτων ἡμερησίων ἢ περιοδικῶν καί χειρογράφων σημειωμάτων, ἀπάντων ἀπαιτούντων προσεκτικὴν ἀνάγνωσιν διέ τήν ἐξακρίβωσιν τῆς τυχόν ὑπάρξεως εἰς αὐτά χρησίμου πληροφορίας, πιστεύω ὅτι δικαιολογεῖται ἀπολύτως ἡ ἐπί τόσον χρόνον παράτασις τῆς ἐργασίας διαλογῆς, εὐρισκομένης ἤδη περί τό τέλος.

Ἡ παρούσα ἐπιστολή δέν ἔχει σκοπόν τήν διατύπωσιν παραπονῶν ἢ μεμφοιριῶν ἐκ μέρους μου. Ἀπλῶς ἀποτελεῖ στοιχειώδη ἐνημέρωσιν ὑμῶν ἐπί τῶν προβλημάτων τά ὁποῖα ἀντιμετωπίζω διὰ τήν καλυτέραν καί ἀρτιωτέραν διεξαγωγήν τοῦ ἔργου τῆς διαλογῆς ἐνός τόσον μεγάλου ὄγκου ἐντύπων. Ὁ τοιοῦτος ὅμως χαρακτήρ τῆς ἐπιστολῆς μου δέν ἐμποδίζει τήν διατύπωσιν ἀπορίας ἐπί τοῦ ἐξῆς ζητήματος: Πρὸ ἐβδομάδος περίπου μέ ἐναλέσατε εἰς τό γραφεῖόν σας καί μέ ἠρωτήσατε ἐπί τῆς πορείας τοῦ ἔργου τῆς διαλογῆς τῶν βιβλίων. Σᾶς ἀνέφερον τās προοπτικᾶς ταχείας

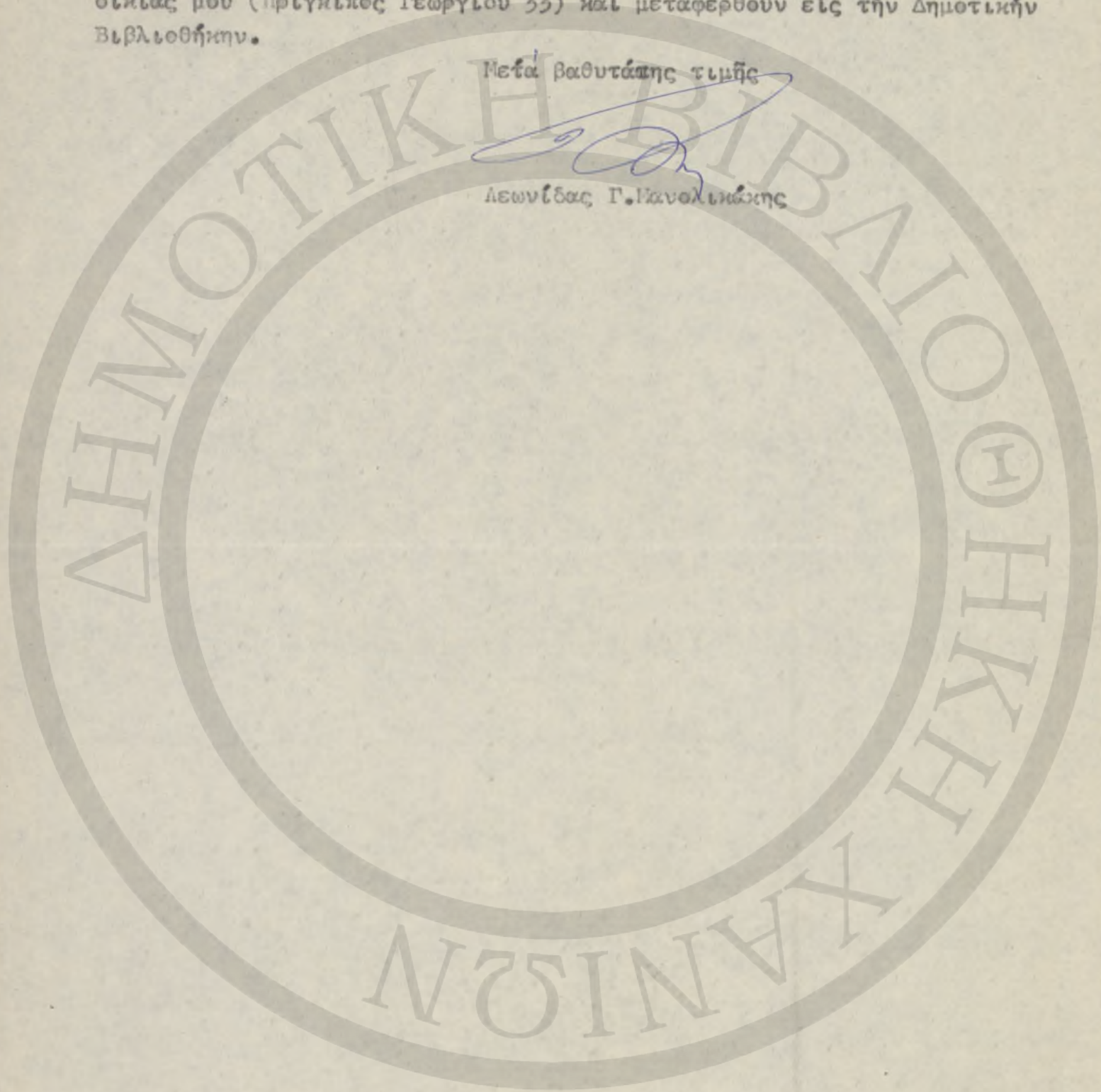
περαιώσεως αὐτοῦ, ἐν συνεχείᾳ δέ μοῦ συνεστήσατε νά μή δώσω σημασίαν εἰς τό περιεχόμενον ἐπιστολῆς τήν ὁποῖαν εἶχατε λάβει. Δέν ἐγνώριζον ὅμως τήν ὑπαρξίν τῆς ἐπιστολῆς αὐτῆς, ἔφοῦ ὅμως διεπίστωσα ὅτι δέν ἐπιθυμοῦσατε νά μοῦ ἀποκαλύψετε περισσοτέρας λεπτομερείας δέν ἐπέμεινα καί ἀπεχώρησα τοῦ γραφείου σας, συνέχισα δέ τό ἔργον τῆς διαλογῆς. Προσεπίθισα βεβαίως κατά τάς ἐπακολουθησάσας ἡμέρας νά λάβω γνώσιν τῆς ἐπιστολῆς, ἐπί ματαίῳ ὅμως διότι αὕτη εὕρισκετο πάντοτε εἰς χεῖρας σας. Ἐπληροφορήθην μόνον τόν ἀποστολέα καί κατώρθωσα ἀπό τόν κύβλον του νά πληροφορηθῶ τό περιεχόμενον τῆς, χωρίς ὅμως νά δυνηθῶ νά τήν ἀναγνώσω αὐτοῦσίαν. Γνωρίζων εἰς βάθος τόν ἀποστολέα τῆς ἐπιστολῆς καί τοῦς ἀκροβατισμοῦς εἰς τοῦς ὁποίους ἀρέσκειται νά ἐπιδίδεται, ὡς καί τήν ἔμφυτον διάθεσίν του νά ἐμφανίζεται ὡς τιμητής πάντων, νά πολυπραγμονῇ ἄνευ σοβαρότητος, νά ἐπιδεικνύῃ πλοῦτον ἀμφιβόλων ἢ καί ἀνυπαρκτων γνώσεων ἐπικινδύνων τόσον διά τήν σοβαρότητα τῆς Ἐταιρείας τήν ὁποῖαν ἰσχυρίζεται ὅτι ἐκπροσωπεῖ, ὅσον καί τῆς πόλεως ἐν ὀνόματι τῆς ὁποίας ἐμφανίζεται ὀμιλῶν καί ὁρῶν, δέν ἔδωσα σημασίαν εἰς τό περιεχόμενον τῆς ἐπιστολῆς του. Ἦδη ὅμως τό ζήτημα τείνει νά λάβῃ σημαντικότερας διαστάσεις. Ἐνῶ ὁ Δῆμος δέν φαίνεται νά ἔχῃ πρόθεσιν ἀπαντήσεως, ἐμφανίζεται ὡς λαβῶν σοβαρῶς ὑπ' ὄφιν τήν ἐπιστολήν καί καταρτίζει συνεργεῖον καταγραφῆς ὅλων τῶν βιβλίων καί λοιπῶν ἐντύπων τῆς συλλογῆς Μάλμου. Δικαίωμα βεβαίως τῆς Διοικήσεως τοῦ Δήμου εἶναι νά ἀπασχολήσῃ ἐπί μικρῶν (μακρότατον) χρονικῶν διαστήμα ὑπαλλήλους του διά τήν ἐκτέλεσιν τῆς ἀνωτέρω ἐργασίας. Ἡ καταγραφή ὅμως αὕτη θά εἶχε ὡς ὄνημα ἐάν εἶχε προηγηθῆ τῆς παραλαβῆς, ἐφ' ὅσον βεβαίως τοῦτο θά ἦτο δυνατόν τότε. Ἦδη ὅμως ἡ ἀπασχόλησις τῶν ὑπαλλήλων θά εἶναι κατά τήν γνώμην μου καί ἄσκοπος καί ἐπιζημία διά τήν βιβλιοθήκην, ἥτις θά ὑποχρεωθῆ νά διαφυλάττῃ ἑσσεῖ εἰς τοῦς ἤδη ὑπερφορτωμένους καί ἀσφυκτιῶντας χώρους τῆς ὅλων αὐτῶν τόν ὄγκον τῶν ἀπιθάνων ἐντύπων, οἷα σδήποτε ἀξίας καί ἐάν εἶναι ταῦτα. Ὑπό τό πρῖσμα ὅμως τῶν ἐξελιξέων τούτων καί μέ τήν βεβαιότητα ὅτι ἡ καταγραφή θά προκαλέσῃ νέαν ἀνάμειξιν τῶν διαλεγέντων βιβλίων, δέν βλέπω τήν σκοπιμότητα τῆς συνεχίσεως τοῦ ἔργου τῆς διαλογῆς καί μάλιστα ὑπ' ἐμοῦ, ἀποκαλουμένου ὑπό τοῦ ἀποστολέως τῆς ἐπιστολῆς ὡς ἀνευθύνου, χωρίς νά ἀντιδρᾷ εἰς τήν κατηγορίαν αὐτήν ὁ Δῆμος. Ἀντιθέτως, ὁ Δῆμος ἐμφανίζεται ὡς λαβῶν σοβαρῶς ὑπ' ὄφιν τήν ἐπιστολήν.

θεωρῶ περιττόν νά σῶς διαβεβαιώσω ὅτι δέν θά παύσω ἐνδιαφερόμενος διά τήν βιβλιοθήκην καί δέν θά ἀρνηθῶ τήν καί εἰς τό μέλλον παροχῆν ἀμισθί τῶν ὑπηρεσιῶν αἱ ὁποῖαι τυχόν θά μοῦ ἐζητοῦντο. Πρὸς ἐπίρρωσιν τῆς προθέσεώς αὐτῆς καί ἐν συνεχείᾳ ἄλλων προσφορῶν μου, καθιστῶ ὑμῖν γνωστόν ὅτι προσφέρω τὰ ἐν τῷ συνημμένῳ καταλόγῳ βιβλία, τινά τῶν ὁποίων εἶναι σπανιώτατα (ἐν πάσῃ δέ περιπτώσει πολύ σπανιότερα τῶν δῆθεν θησαυρῶν τῆς Μάλμου βιβλιοθήκης). Καί τὰ βιβλία ταῦτα προσφέρω

εις μνήμην τῆς συζύγου μου Καίτης, ἡ ἀξία ὧν τούτων δέν θά ὑπολογισθῆ εἰς τὰ κατά μῆνα διά τόν αὐτόν σκοπόν προσφερόμενα παρ' ἐμοῦ βιβλία πρὸς τήν Δημοτικήν Βιβλιοθήκην. Τά προσφερόμενα βιβλία παρακαλῶ ὅπως δώσητε ἐντολήν ἵνα παραληφθοῦν ὑπό τροχοφόρου τοῦ Δήμου ἐκ τῆς οἰκίας μου (Πρίγκιπος Γεωργίου 33) καί μεταφερθοῦν εἰς τήν Δημοτικήν Βιβλιοθήκην.

Μετὰ βαθυτάτης τιμῆς

Λεωνίδας Γ. Κανολιεύτης



Κατάλογος

βιβλίων προσεφρομένων εις τὴν Δημοτικὴν Βιβλιοθήκην Χανίων ὑπὸ τοῦ
Λεωνίδου Γ. Μανολικιάκη εἰς μνήμην τῆς συζύγου του Καίτης

- 1) Τοῦ ἐν Ἁγίοις Πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου Ναζιανζηνοῦ τὰ ἑδρισιδόμενα
COLONIAE M DC LXXX (1690) (Στάχωμα-δέρμα τῆς ἐποχῆς)
- 2) Διονυσίου Ἀλικαρνασέως τόμος Β' δ τὰ ρητορικὰ καὶ τὰ κριτικὰ περιέ-
χων. FRANCOFURDI M D L X X X V I (1586) (Στάχωμα-δέρμα παλαιόν).
- 3) Τῆς Αἰνεϊάδος Πουβλίου Οὐργιλίου Μάρωνος τὰ IB βιβλία. Τόμος πρῶτος
ἐν Πετροῦπλει 1791 (Στάχωμα σύγχρονον).
- 4) Τοῦ αὐτοῦ βιβλίου, τόμος δεύτερος. Ἐν Πετροῦπλει 1792 (στάχωμα σύγ-
χρονον).
- 5) Τοῦ αὐτοῦ βιβλίου, τόμος τρίτος. Ἐν Πετροῦπλει 1792. (Στάχωμα σύγ-
χρονον).
- 6) Τῶν Γεωργικῶν Πουβλίου Οὐργιλίου Μάρωνος τὰ Δ' βιβλία. Ἐν Πετροῦ-
πλει 179 MDCCLXXXVI (1786) (στάχωμα-δέρμα παλαιόν).
- 7) Δίωκος τοῦ Χρυσοστόμου Λόγοι Γ'. LUTETIAE M. DCIV (1604).
- 8) PROVERBIA GRAECORUM, CI, I DC X II (1612) (Στάχωμα-δέρμα τῆς ἐποχῆς)
- 9) Θεοδώρου Γραμματικῆς. Ἐν Βουκουρεστίῳ ἀφξη' (1768)
- 10) Σουίδα. COLONIAE CI DC X IX (1619). (Στάχωμα παλαιόν).
- 11) Σουίδα. (τόμος β' 1619). (Στάχωμα παλαιόν).
- 12) Ἡσιόδου τοῦ Ἀσκραίου τὰ ἑδρισιδόμενα. CI DC CC. II IC (1788)
- 13) Μιχαὴλ τοῦ Γλυκῆ Ἐπιστολαί. FLORENTIAE MDCCLXXXIX (1739). (Στά-
χωμα-δέρμα τῆς ἐποχῆς).
- 14) Ὁθωνος Ρίββεν: Ἱστορία τῆς Ρωμαϊκῆς ποιήσεως. Ἐκδοσις Βιβλιοθήκης
Μαρασλῆ. Ἐν Ἀθήναις 1898.
- 15) ATLAS DE POCHE DES PLANTES. PARIS 1896.
- 16) ARISTIDIS ORATIO ADVERSUS LEPTINEM. VENETIIS MDCCLXXXV (1785).
(Στάχωμα-παλαιόν).
- 17) Γεωπονικά. LONDINENSIVM MDCCIV (1705)
- 18) SCENES OF MODERN TRAVEL AND ADVENTURE. LONDON MDCCCLVIII (1848)
- 19) LUCIANI SAMOSATENI OPERUM - TOMUS IIII. BASILEAE..... (Δέρμα ἐποχῆς)
- 20) LA GUERRA CREPENSE. BOLOGNA 1647 (1647)